

Ulling
Juli
August

2003

Der Gasteig im Juli/August

**FILMFEST
MÜNCHEN
2003**

Träume mit offenen Augen

Filmfest München 28.6. – 5.7.

**Great Stories, Great Directors, Great Actors,
Great Movies**

In den Programmsektionen World Cinema, American Independents, Made in Germany – Deutsche Kinofilme und Deutsche Fernsehfilme, VideoArt & Experimental Film und Kinderfilme präsentiert das Filmfest München cineastische Entdeckungen aus der ganzen Welt, Highlights der großen Studios und Major Companies sowie das beste vom internationalen Regie-Nachwuchs. Sommernächte mit Open-Air-Kino können Sie täglich im Celibidacheforum erleben.



**Internationales Programm, Sonderprogramme,
Preisverleihungen**

14.00 – 22.30 Uhr
Carl-Orff-Saal

**Workshops, Diskussionen, Panels, Gespräche mit Regisseur-
(inn)en und Schauspieler(inne)n, Pressekonferenzen, Sonder-
programme**

10.00 – 24.00 Uhr
Black Box

Kinderfilmfest

11.00 + 14.30 Uhr
Vortragssaal der Bibliothek

Sonderprogramme, VideoArt & Experimental Film

17.00, 19.30 + 22.00 Uhr
Vortragssaal der Bibliothek

Filmcafé und Biergarten

10.00 – 1.00 Uhr
Celibidacheforum

Sommernächte mit Open-Air-Kino

22.00 – 24.00 Uhr
Celibidacheforum

Festival-Bar

10.00 – 1.00 Uhr
Glashalle, 1. OG

**Filmriss – Zeitreise durch die Filmgeschichte
Eine Ausstellung des Dachauer Malers Heiko Klohn**

10.00 – 1.00 Uhr
Foyer Carl-Orff-Saal

Filmtitel und Einzelheiten entnehmen Sie bitte dem Internet:
www.filmfest-muenchen.de, der Festival-Illustrierten und der
Tagespresse.
(Internationale Münchner Filmwochen GmbH)

**FILMFEST
MÜNCHEN
2003**

Dienstag

1

16.00 Uhr
Kinder- und
Jugendbibliothek
Eintritt frei

OPAC-Einführung für Kinder und Jugendliche
Das Wichtigste über den neuen EDV-Katalog der Bibliothek, der auch im Internet zur Verfügung steht. Es wird gezeigt, wie man das eigene Bibliothekskonto einsieht, wie man nach bestimmten Titeln sucht und wie man Vormerkungen macht. (auch am 22.7.) (Bibl)

17.00 Uhr
Bibl / Multimedia-Studio
€ 8.–

Internet für Einsteigerinnen und Einsteiger
PC-Grundkenntnisse werden vorausgesetzt; Karten an der Magazinteke. Keine telefonische Anmeldung möglich. (auch am 5.8.) (Bibl)

18.00 Uhr
3. St., Raum 3142
€ 4.–

Georg Friedrich Wilhelm Hegel
Vortrag von Dr. Florian Roth
(VHS) BG 37 E

18.30 Uhr
EG, Raum 0115
€ 6.–

Chemische Kommunikation in der Natur:
Wie Pflanzen und Tiere »sprechen«
Vortrag von Dr. Brigitte Goser (VHS) DG 1658 E

20.00 Uhr
3. St., Raum 3140
€ 6,50

Gesund im richtigen Säure-Basen-Gleichgewicht
Vortrag mit Diskussion von Roswitha Baumgartner
(VHS) FG 120 E

20.00 Uhr
Container, Raum 06
€ 5,50

Traditionelle Chinesische Medizin – eine Übersicht
2. Abend: Vortrag und Diskussion mit Dr. Claudia Loyall
(VHS) FG 272 E

Mittwoch

2

10.30 Uhr
Bibl / Multimedia-Studio
Eintritt frei

Einführung in PC-Grundkenntnisse
Vorgestellt werden die Handhabung von Tastatur, Maus und Windows-Grundlagen. (auch am 9., 16., 23. + 30.7., 6., 13., 20. + 27.8.) (Bibl)

15.30 Uhr
Bibliothek / AV-Studio
Eintritt frei

Video-Nachmittag – Vincenzo Bellini: Norma
Eine Aufnahme der Opera Australia. Leitung: Richard Bonynge (151 Min.) (auch am 16. + 30.7.) (Bibl)

Tempel – Orakel – Heiligtum

4. Abend: Nikopolis. Diavortrag von Marcel Bertele
(VHS) EG 4211 E

18.00 Uhr
EG, Raum 0117
€ 5,50

Literarische Bilder von Metropolen

1. Abend: Manhattan – Paul Auster
Vortrag von Stefan Winter (VHS) EG 36 E

18.00 Uhr
3. St., Raum 3142
€ 6.–

Donnerstag

3

Die große Wende: Deutsche Kunst der Dürerzeit

4. Abend: Die großen Bildschnitzer. Diavortrag von Dr. Norbert Wolf (VHS) EG 4040 E

18.00 Uhr
EG, Raum 0117
€ 5,50

Venedig: Kunst- und Kulturgeschichte

2. Abend: Campanile – San Marco
Diavortrag von Volker Hennig (VHS) EG 4350 E

20.00 Uhr
EG, Raum 0117
€ 5,50

Freitag

4

Recherche im Online-Katalog OPAC (Online Public Access Catalogue) der Münchner Stadtbibliothek

Alle Möglichkeiten der Titelsuche, Bestellung und Handhabung des persönlichen Benutzerkontos. (auch am 11., 18., + 25.7., 1., 8. + 22.8.) (Bibl)

17.00 Uhr
Bibl / Multimedia-Studio
Eintritt frei

Platons Wirkungen

6. Abend: Platon und Nietzsche
Vortrag von Martin Müller (VHS) DG 4016 E

18.00 Uhr
EG, Raum 0115
€ 5,50

Club Italiano

Alle Italienfreunde sind herzlich eingeladen
(VHS) KG 3465 E

18.30 Uhr
3. St., Raum 3145
€ 6.–

Theodor W. Adorno – Gedanken nach 100 Jahren

5. Abend: Adorno und Horkheimer – Dialektik der Aufklärung
Vortrag von Dr. Michael Ruoff (VHS) DG 4017 E

20.00 Uhr
EG, Raum 0115
€ 5,50

Samstag

5

18.00 Uhr
EG, Raum 0117
€ 6.–

Caravaggio – Triumph des Barock
Diavortrag von Ernst Kölnsperger
(VHS) EG 4122 E

19.00 Uhr
Philharmonie
(auch am 7.7.)
€ 7.– bis € 40.–

8. Abokonzert A der Münchner Philharmoniker
Beethoven-Schönberg-Zyklus
Beethoven: »Fidelio« (Konzertante Aufführung)
Karita Mattila, Leonore; Ben Heppner, Florestan; René Pape, Rocco;
Falk Struckmann, Don Pizarro; Hei-Kyung Hong, Marzelline;
John Nuzzo, Jaquino; Michael Volle, Minister. Madrigalchor der
Hochschule für Musik und Theater München; Philharmonischer
Chor München. Leitung: James Levine

20.00 Uhr
Kl. Konzertsaal

Klavierabend Sandra Landini, Italien
Werke von Chopin und Liszt
(Münchener Musikseminar, Italienisches Generalkonsulat München
- Kulturabteilug - Instituto di Cultura, Jugendkulturwerk)

Sonntag

6

11.00 Uhr
Kl. Konzertsaal

Gourari-Klavierschule
Junge Musiker von 5 bis 18 Jahren spielen Werke von J.S. Bach, Haydn,
Chopin u.a. (Dialog Neues Münchner Kunstforum e.v.)

16.00 – 23.00 Uhr
Celibidacheforum
Eintritt frei

YOung GAsteig – 1. Open Air
Hilfe für Kinder im Irak
Eine neue Ära im Gasteig: Kultur für
Münchens Jugend! Das 1. YOung GAsteig Open Air präsentiert lokale
Bands verschiedener Musikrichtungen (Jazz, Hip Hop, Alternative
Rock, Punk Rock, Crossover). (GMG in Zusammenarbeit mit unicef
Deutschland)



19.00 Uhr
Philharmonie
€ 10.–; erm. € 6.–

14. Münchner Chorkonzert: Iberia
Cantarello, Dt.-Französischer Chor München, Die AmazSingers,
Jugendchor Don Camillo e.V., perpetuum cantabile; Maximilian
Klaus, Gitarre; Blasorchester St. Michael, München-Perlach e.V.
Gesamtleitung: Petra Aulitzky (KR)

Vladimir Kolpachnikov (Cello) und Igor Bruskin (Klavier)
Werke von Beethoven, Chopin und Rachmaninow.
(Vladimir Kolpachnikov, Bad Wiessee)

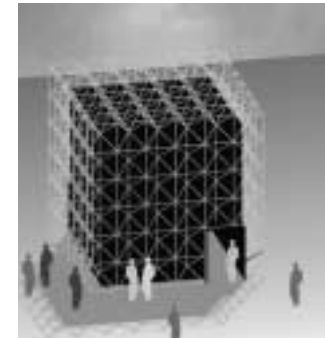
20.00 Uhr
Kl. Konzertsaal

Montag

7

Evolution der Zeichen

Die »Evolution der Zeichen« zeigt im Rahmen des Designparcours die Entstehung und Weitergabe von Wissen. Auf mehreren Projektionskörpern im Inneren eines frei zugänglichen Raumvolumens entwickeln sich Hell-Dunkel-Kontraste zu Formen, Zeichen und Buchstaben. Die Körper setzen sich aus verschiedenen Elementen zusammen, die Abbildung, Filtern und Entzerren von Informationen erlauben. Die Besucher/innen sind aufgefordert, unterschiedliche Informationen zu entschlüsseln, zu filtern und zu kombinieren und sich so durch eigene Denk- und Kombinationsprozesse verschiedene Begriffe und Themenfelder zu erschließen. (GMG, Zeeh Bahls & Partner Design GmbH, Dießen am Ammersee)



bis 13.7.
Celibidacheforum

Büchertreff mit Jessica Schmitz

Jugendliche ab 10 Jahren diskutieren über Bücher.
Jugendliche ab 13 Jahren diskutieren über Bücher.
Anmeldung: 089.480 98-338 (auch am 21.7.)
(Bibl)

15.30 Uhr
17.00 Uhr
Kinder- u. Jugendbibliothek
Eintritt frei

8. Abokonzert C der Münchner Philharmoniker

Beethoven-Schönberg-Zyklus
Beethoven: »Fidelio« (Konzertante Aufführung)
Leitung: James Levine

20.00 Uhr
Philharmonie
(Näheres siehe 5.7.)
€ 7.– bis € 40.–

Primàopoi: »logomakía«

»Ein Geheimnis, an das sich alle erinnern« – eine Möglichkeit, um über die Essenz des Lebens, des Sterbens, des einzelnen Schicksals nachzudenken, verzichtend auf alle Zerstreuungen und Verlockungen der Welt. In italienischer Sprache. Regie: Marco Pejrolo (Elena Boscós, München)

20.00 Uhr
Black Box
(auch am 8.7.)

20.00 Uhr
EG, Raum 0131

Vortrag von Prem Rawat
(Gabriel Strecker, München)

20.00 Uhr
Container, Raum 06
€ 5,50

Religion und Gesellschaft
9. Abend: Niklas Luhmann – Aufklärung der Religionen als Sinnform der Gesellschaft. Vortrag von Dr. Jürgen Mohn (VHS) DG 5020 E

Dienstag

8

17.00 Uhr
Bibl / Multimedia-Studio
(auch am 12.8.)
€ 5.–

E-Mail / Free-Mail im WWW
Einführung in den elektronischen Mail-Service; PC-Grundkenntnisse und erste Erfahrungen im Internet werden vorausgesetzt. Karten an der Magazintheke. Keine telefonische Anmeldung möglich (Bibl)

18.00 Uhr
3. St., Raum 3142
€ 4.–

Karl Marx
Vortrag von Dr. Florian Roth
(VHS) BG 38 E

20.00 Uhr
Carl-Orff-Saal

Symphonie und Sonate zwischen Beethoven, Brahms und Mahler
Vortragsreihe von Prof. Dr. Joachim Kaiser (VHS/MusikPodium)

20.00 Uhr
Black Box
(Näheres siehe 7.7.)

Primàopoi: »logomakía«
(Elena Boscos, München)

20.00 Uhr
Container, Raum 06
€ 5,50

Traditionelle Chinesische Medizin – eine Übersicht
3. Abend. Vortrag und Diskussion mit Dr. Claudia Loyall (VHS) FG 272 E

Mittwoch

9

10.30 Uhr
Bibl / Multimedia-Studio

Einführung in PC-Grundkenntnisse
(Näheres siehe 2.7.) (Bibl)

15.30 Uhr
Bibliothek / AV-Studio
Eintritt frei

Video-Nachmittag – Giuseppe Verdi: Aida
Eine Aufnahme der Metropolitan Opera New York. Leitung: James Levine (158 Min.) (auch am 23.7.) (Bibl)

Tempel – Orakel – Heiligtum
5. Abend: Die Akropolis von Athen
Diavortrag von Marcel Bertele (VHS) EG 4211 E

18.00 Uhr
EG, Raum 0117
€ 5,50

Literarische Bilder von Metropolen
2. Abend: Lissabon – Antonio Tabucchi
Vortrag von Stefan Winter (VHS) EG 36 E

18.00 Uhr
3. St., Raum 3142
€ 6.–

Nachfolgeplanung mit Stiftungen
Referent: Notar Thomas Wachter
(Verein für Erbrecht, München)

18.30 Uhr
Raum 0131
€ 15.–

Donnerstag

10

Geschlossene Veranstaltung
(Surteco AG, Bittenwiesen-Pfaffenhofen)

11.00 Uhr
Carl-Orff-Saal

Die große Wende: Deutsche Kunst der Dürerzeit
5. Abend: Matthias Grünewald (um 1475 – 1528)
Diavortrag von Dr. Norbert Wolf (VHS) EG 4040 E

18.00 Uhr
EG, Raum 0117
€ 5,50

Seminar »Gefühle beachten – Seele entfalten«
Dr. Elfrida Müller-Kainz, Dipl.-Psychologin, www.mueller-kainz.de
(Institut für Persönlichkeitsbildung, Starnberg)

18.30 – 21.00 Uhr
EG, Raum 0131
€ 15.–; erm. € 12.–

Piccolo Parallelo: Caravaggio...I Furori
Theaterstück über den Maler Michelangelo Merisi, genannt »Caravaggio«. Text, Regie, Licht, Musik: Enzo G. Cecchi mit Gian Marco Zappalaglio (VHS/TheaterTransit, Italienisches Kulturinstitut)
AG 480 R/P

20.00 Uhr
Black Box
€ 11.– bis € 13.–
erm. € 6.– bis € 8.–

Venedig: Kunst- und Kulturgeschichte
3. Abend: Piazza – Piazzetta – San Giorgio Maggiore
Diavortrag von Volker Hennig (VHS) EG 4350 E

20.00 Uhr
EG, Raum 0117
€ 5,50

Freitag

11

Öffentliche Generalprobe der Münchner Philharmoniker
(Karten ab 8.00 Uhr an der Tageskasse der Philharmonie)
Leitung: James Levine

10.00 Uhr
Philharmonie
€ 5.–

17.00 Uhr
Bibl / Multimedia-Studio

Recherche im Online-Katalog der Münchner Stadtbibliothek
(Näheres siehe 4.7.) (Bibl)

18.00 Uhr
Vortragssaal der Bibliothek
€ 5,-
(VVK ab 27.6.)



Alla rivoluzione sulla due cavalli
2001, 100 Min., OF, R.:
Maurizio Sciarra. Mit
Adriano Giannini, Gwenaëlle
Simon, Andoni Gracia,
Georges Moustaki u.a. (auch
am 12.7.) (Filmstadt, Circolo
Cento Fiori, Bibl)

18.00 Uhr
EG, Raum 0115
€ 5,50

Platons Wirkungen
7. Abend: Platon und Heidegger
Vortrag von Dr. Florian Roth (VHS) DG 4016 E

18.30 Uhr
EG, Raum 0131
€ 6,-

Club Français
Treffpunkt für alle Liebhaber/innen der französischen Sprache
(VHS) KG 2211 E

19.30 Uhr
Black Box
€ 8,- bis € 11,-
erm. € 4,- bis € 6,-

Werkschau der Theatergruppen der MVHS 11. bis 16. Juli
Bertolt Brecht: Herr Puntila
Spielleitung: Peter R. Glockner
(VHS/TheaterTransit) AG 485 R/P

20.00 Uhr
Philharmonie
(auch am 12.7.)
€ 7,- bis € 40,-

8. Abokonzert E der Münchner Philharmoniker
Mendelssohn Bartholdy: Sinfonie Nr. 3 a-Moll op. 56; Klavierkonzert
Nr. 2 d-Moll op. 40; Violinkonzert e-Moll op. 64; Sinfonie Nr. 4 A-Dur
op. 90. Margarita Höhenrieder, Klavier; Sreten Krstić, Violine.
Leitung: James Levine

20.00 Uhr
Vortragssaal der Bibliothek
€ 5,-
(VVK ab 27.6.)



Santa Maradona
I 2001, 96 Min., OmEU, R. Marco Pon-
ti. Mit Stefano Accorsi, Anita Caprio-
li, Mandala Tayde u.a. (auch am 12.7.)
(Filmstadt, Circolo Cento Fiori, Bibl)

20.00 Uhr
EG, Raum 0115
€ 5,50

Theodor W. Adorno – Gedanken nach 100 Jahren
6. Abend: Reflexionen aus dem beschädigten Leben – Adornos Mini-
ma Moralia. Vortrag von Dr. Susanne May (VHS) DG 4017 E

**Kunst- und Kulturreise: Syrien – Ausgrabungen in Mari, Balawat,
Barsip, Arslan Tash, Brak und Halaf**
Diavortrag von Dr. Siegfried Seinecke (VHS) EG 4310 E

20.00 Uhr
EG, Raum 0117
€ 5,50

Samstag

Santa Maradona
(Näheres siehe 11.7.) (Filmstadt, Circolo Cento Fiori, Bibl)

18.00 Uhr
Vortragssaal der Bibliothek

8. Theatergemeindkonzert der Münchner Philharmoniker
Leitung: James Levine

19.00 Uhr
Philharmonie
(Näheres siehe 11.7.)
€ 7,- bis € 40,-

Akkordeonorchester Münchner Quintenzirkel
Das Orchester stellt Werke aus dem Themenkreis »Fünf Kontinente«
vor, am Didgeridoo Klaus Weinert. (Martin Costa, München)

19.00 Uhr
Kl. Konzertsaal

Alla rivoluzione sulla due cavalli
(Näheres siehe 11.7.) (Filmstadt, Circolo Cento Fiori, Bibl)

20.00 Uhr
Vortragssaal der Bibliothek

Werkschau der Theatergruppen der MVHS 11. bis 16. Juli
Theatergruppe Süd
Spielleitung: Annette Geller
(VHS/TheaterTransit) AG 486 R/P

19.30 Uhr
Black Box
€ 8,- bis € 11,-
erm. € 4,- bis € 6,-

Sonntag

Kinderkonzert am Sonntag Nachmittag
Solo- und Kammermusikwerke für verschiedene Instrumente mit
Erklärungen und Gesprächen. (Münchener Musikseminar, KR)

16.00 Uhr
Kl. Konzertsaal

Schüler/innen-Konzert
Mit Werken aus verschiedenen Epochen. Musikalische Leitung:
Matthias Funkhauser (Matthias Funkhauser, München)

19.00 Uhr
Kl. Konzertsaal
€ 6,-; erm. € 3,-

Liebe – der Weg vom Opfer zum Schöpfer
Wie aus Irrtümern Lösungen und aus Träumen Tatsachen werden.
Vortrag von Nicole Diercks (Nicole Diercks, München)

19.00 Uhr
EG, Raum 0131 € 6,-

19.30 Uhr
Black Box
€ 8.– bis € 11.–
erm. € 4.– bis € 6.–

Werkchau der Theatergruppen der MVHS 11. bis 16. Juli
Theaterexperiment
Spielleitung Sacha Anema
(VHS/TheaterTransit) AG 487 R/P

20.00 Uhr
Philharmonie
€ 8,70 bis € 16,30

Abonnementorchester der Münchner Philharmoniker
Brahms: Haydn-Variationen op. 56a; Reinecke: Flötenkonzert D-Dur op. 283; Bruch: Sinfonie Nr. 3 op. 51.
Burkhard Jäckle, Flöte. Leitung: Heinrich Klug

Montag

14

17.00 Uhr
Bibliothek / Ebene 1.1
Eintritt frei

Führung durch die Münchner Stadtbibliothek
Orientierung in der Vielfalt der Medienangebote und Einführung in die Literatursuche (auch am 28.7., 11. + 25.8.)

19.00 Uhr
EG, Raum 0131

Master In Business Administration
Come along and find out more about our unique teaching system!
(Management & Education Services GmbH, München)

19.30 Uhr
Black Box
€ 8.– bis € 11.–
erm. € 4.– bis € 6.–

Werkchau der Theatergruppen der MVHS 11. bis 16. Juli
Achtung, Kabarett!
Spielleitung: Angelika Beier und Walter Zauner
(VHS/TheaterTransit) AG 488 R/P

Dienstag

15

17.00 Uhr
Bibl / Multimedia-Studio
(auch am 19.8.)
€ 8.–

Recherchekompetenz im Internet
Unterschiedliche Informationsanbieter, Recherchestrategien, Kriterien für die Bewertung der Suchergebnisse. Keine telefonische Anmeldung möglich (Karten an der Magazintheke) (Bibl)

17.00 Uhr
Kinder- u. Jugendbibliothek
Eintritt frei

Fit fürs Internet – Einführungskurs für Anfänger
Die Internet-Trainerin Julia Burgmann zeigt Kindern und Jugendlichen von 8 bis 13 Jahren, wie sie sich ganz einfach im Internet zurechtfinden und wo es spannende Seiten zu entdecken gibt.
Anmeldung unter 089.480 98-338 (Bibl)



Münchener Kammerorchester

Künstlerische Leitung: Christoph Poppen

Abonnementkonzerte der Saison 2003-2004

Herkulesaal · Donnerstags · 20 Uhr

Haydn
Rorem
Haydn
Coates
Solist:
Leitung:

Sinfonie Nr. 64 A-Dur »Tempora mutantur«
Cello Concerto – Deutsche Erstaufführung –
Cellokonzert C-Dur
Sinfonie Nr. 14 für Streicher und Schlagzeug – Uraufführung –
David Geringas, Violoncello
Christoph Poppen

23.
Oktober
2003

Haydn
Veress
Haydn
Solisten:
Leitung/Solist:

Sinfonie Nr. 101 D-Dur »Die Uhr«
Musica Concertante per 12 archi
Sinfonia Concertante
Muriel Cantoreggi, Violine · **Pieter Wispelwey**, Violoncello
Marco Postinghel, Fagott
Heinz Holliger, Oboe

27.
November
2003

Haydn
Bernstein
Haydn
Ives
Solistin:
Leitung:

Ouverture zu »Orlando Paladino«
Serenade for Violin and Orchestra
Sinfonie Nr. 44 e-moll »Trauersinfonie«
Sinfonie Nr. 3 »The Camp Meeting«
Janine Jansen, Violine
Alexander Liebreich

22.
Januar
2004

Barber
Eliasson

Adagio for Strings
Konzert für Altsaxophon und Streicher
– Deutsche Erstaufführung –

12.
Februar
2004

Carter
Ives
Haydn
Solist:
Leitung:

Tone Roads Nr. 1
Sinfonie Nr. 83 g-moll »La Poule«
John Edward Kelly, Saxophon
Juha Kangas

Haydn
Rorem
Haydn
Adams
Solist:
Leitung:

Sinfonie Nr. 49 f-moll »La Passione«
Pilgrims for Strings
Klavierkonzert Nr. 4 G-Dur
Shaker Loops
Dejan Lazić, Klavier
Christoph Poppen

18.
März
2004

Cage
Carter
Haydn
Copland
Haydn
Solist:
Leitung:

Twenty-Three for String Orchestra
Inner Song for Oboe Solo
Konzert C-Dur für Oboe und Kammerorchester
Quiet City
Sinfonie Nr. 52 c-moll
François Leleux, Oboe
Daniel Giglberger, Konzertmeister

29.
April
2004

Haydn
Carter
Haydn
Wolfe
Solistin:
Leitung:

Sinfonie Nr. 26 d-moll »Lamentatione«
A Mirror on Which to Dwell
Scena di Berenice
Komposition für Streichorchester – Uraufführung –
Juliane Banse, Sopran
Christoph Poppen

27.
Mai
2004

Konzerteinführung jeweils 19.10 Uhr · Eintritt frei – Änderungen vorbehalten –
Abonnement: € 242.– bis € 104.– / Wahlabo: € 194.– bis € 86.– Jugendabo: € 54.–
Einzelkarten: € 45.– bis € 19.– / Jugendkarten: € 10.–

Abos ab sofort beim Münchener Kammerorchester

Tel. **0 81 06-89 95 65** Fax **0 81 06-89 95 66**

E-Mail ticket@muenchener-kammerorchester.de

www.muenchener-kammerorchester.de

s | d & | m
software | design & | management



19.30
Kl. Konzertsaal
€ 7,-; erm. € 5,-

Viva Voce
Solo- und Chorgesang, Kompositionen verschiedener Epochen und Stilrichtungen: Altitalienische Arien, Mozart, Schubert, Mendelssohn, Schumann u. a. (SMS)

19.30 Uhr
EG, Raum 0131

Immobilien in der Scheidung
(Verein für humane Trennung und Scheidung, München)

20.00 Uhr
EG, Raum 0111
€ 5,50

Traditionelle Chinesische Medizin – eine Übersicht
4. Abend: Vortrag und Diskussion mit Dr. Claudia Loyall (VHS) FG 272 E

Mittwoch

16

10.30 Uhr
Bibl / Multimedia-Studio

Einführung in PC-Grundkenntnisse
(Näheres siehe 2.7.) (Bibl)

15.30 Uhr
Musikbibliothek

Video-Nachmittag – Vincenzo Bellini: Norma
(Näheres siehe 2.7.) (Bibl)

18.30 Uhr
Raum 0131
Eintritt frei

Richtig schenken und vererben!
Referent: Rechtsanwalt Bernhard F. Klinger
(Verein für Erbrecht, München)

18.00 Uhr
3. St., Raum 3142
€ 6,-

Literarische Bilder von Metropolen
3. Abend. Paris – Ernest Hemingway
Vortrag von Stefan Winter (VHS) EG 36 E

19.30 Uhr
Black Box
€ 8,- bis € 11,-
erm. € 4,- bis € 6,-

Werkschau der Theatergruppen der MVHS 11. bis 16. Juli
Improtheater
Spieleitung Carsten Schluß (VHS/TheaterTransit) AG 489 R/P

Donnerstag

17

18.00 Uhr
EG, Raum 0117
€ 5,50

Die große Wende: Deutsche Kunst der Dürerzeit
6. Abend: Hans Holbein d.J. (1497-1543)
Diavortrag von Dr. Norbert Wolf (VHS) EG 4040 E

Vokalabend
Solisten, Ensembles und Chöre der Städtischen Sing- und Musikschule singen internationale Volks- und Kunstlieder. (SMS)

19.30
Kl. Konzertsaal
€ 7,-; erm. € 5,-

8. Abonnementkonzert A des Symphonieorchesters des Bayerischen Rundfunks
Takemitsu: Requiem für Streicher; Mendelssohn Bartholdy: Klavierkonzert Nr. 1 g-Moll op. 25; Bernstein: Symphonie Nr. 3 («Kaddish»). Bruno Leonardo Gelber, Klavier; Karita Mattila, Sopran; Boris Karmeli, Sprecher. Tölzer Knabenchor, Chor des Bayerischen Rundfunks. Leitung: Yutaka Sado (BR)

Einführungsgespräch zu Konzert (BR)

20.00 Uhr
Philharmonie
(auch am 18.7.)

18.45 Uhr, EG, Raum 0131

Venedig: Kunst- und Kulturgeschichte
4. Abend: Il Redentore – San Zaccharia u.a.
Diavortrag von Volker Hennig (VHS) EG 4350 E

20.00 Uhr
EG, Raum 0117
€ 5,50

Freitag

18

Ausstellung:
Meisterarbeiten der Buchbinder-Meisterklasse München
Eröffnung: 19.00 Uhr (Bibl)

bis 15.08.
Bibliothek / Ebene 1.1

Recherche im Online-Katalog der Münchner Stadtbibliothek
(Näheres siehe 4.7.) (Bibl)

17.00 Uhr
Bibl / Multimedia-Studio

8. Abonnementkonzert A des Symphonieorchesters des Bayerischen Rundfunks
Leitung: Yutaka Sado (BR)

Einführungsgespräch zu Konzert (BR)

20.00 Uhr
Philharmonie
(Näheres siehe 17.7.)
18.45 Uhr, EG, Raum 0131

Samstag

19

Klavierduo Aurelio und Paolo Pollice, Italien
Werke von Schubert, Rossini, Liszt und Saint-Saëns.
(Münchner Musikseminar, Italienisches Generalkonsulat München - Kulturabteilung - Istituto di Cultura, Jugendkulturwerk)

20.00 Uhr
Kl. Konzertsaal

Sonntag

19.00 Uhr
Kl. Konzertsaal

Klavierkonzert der Schülerinnen und Schüler von Gabor Paska
(Gabor Paska, München)

20

Montag

15.30 + 17.00 Uhr
Kinder- u. Jugendbibliothek

Büchertreff mit Jessica Schmitz
(Näheres siehe 7.7.) (Bibl)

21

Dienstag

16.00 Uhr
Kinder- u. Jugendbibliothek

OPAC-Einführung für Kinder und Jugendliche
(Näheres siehe 1.7.) (Bibl)

22

17.00 Uhr
Bibl / Multimedia-Studio
€ 8.–

Literatur-Recherche im Internet
Tipps für die Suche nach Schöner Literatur, Forschungsliteratur und verschiedensten Medien. PC-Kenntnisse und Erfahrungen im Internet werden vorausgesetzt. Keine telefonische Anmeldung möglich (Karten an der Magazintheke)(auch am 26.8.) (Bibl)

19.00 Uhr
Philharmonie
€ 7.–; erm. € 5.–

Sommerkonzert der Städt. Sing- und Musikschule
»Feuer, Erde, Luft und Wasser« ist das Motto des Sommerkonzerts 2003. Die vier Elemente finden ihren Ausdruck in den Darbietungen unserer Orchester, Chöre, Spielkreise und Bands. Mit diesem Konzert möchten wir Schüler, Eltern und Gäste harmonisch auf die Sommerferien einstimmen. (SMS)

20.00 Uhr
EG, Raum 0111
€ 5,50

Traditionelle Chinesische Medizin – eine Übersicht
5. Abend. Vortrag und Diskussion mit Dr. Claudia Loyall (VHS) FG 272 E

Mittwoch

Einführung in PC-Grundkenntnisse
(Näheres siehe 2.7.) (Bibl)

10.30 Uhr
Bibl / Multimedia-Studio

Video-Nachmittag – Giuseppe Verdi: Aida
(Näheres siehe 9.7.) (Bibl)

15.30 Uhr
Musikbibliothek

Literarische Bilder von Metropolen
4. Abend. Triest – Italo Svevo
Vortrag von Stefan Winter (VHS) EG 36 E

18.00 Uhr
3. St., Raum 3142
€ 6.–

Winners & Masters: Trio Ondine
(Dänemark, Norwegen, Schweden)
1. Preis ARD-Wettbewerb 2002
Werke von Nørgaard, Beethoven und Brahms
(Kulturkreis Gasteig e.V., München)



20.00 Uhr
Kl. Konzertsaal

Donnerstag

Klavierabend Charlotte Krämer
Werke von Mozart, Beethoven, Schubert und Schumann
(Charlotte Krämer, München)

20.00 Uhr
Kl. Konzertsaal

Freitag

Recherche im Online-Katalog der Münchner Stadtbibliothek
(Näheres siehe 4.7.) (Bibl)

17.00 Uhr
Bibl / Multimedia-Studio

José Cura: Arienabend
Ouvertüren von Verdi und Puccini.
Orchester der Oper Szeged.
Leitung: Pietro Veneri
(MünchenMusik GmbH & Co. KG)



20.00 Uhr
Philharmonie

23

24

25

Samstag

20.00 Uhr
Philharmonie
€ 32.– bis € 54.–



Manhattan Transfer
Seit ihren ersten Hits Mitte der 70er Jahre sang sich das Quartett von einem Erfolg zum nächsten und schuf vokale Kunstwerke, die zu Klassikern wurden. Vielen galten und gelten The Manhattan Transfer als bestes Vokalensemble der Welt. (MünchenMusik GmbH & Co. KG)

20.00 Uhr
Kl. Konzertsaal

Moskauer Streichtrio
Werke von Haydn, Mozart, Beethoven und Schubert.
(Münchner Musikseminar, Jugendkulturwerk)

Sonntag

20.00 Uhr
Philharmonie

Julio Iglesias
(PGM Promoters Group Munich GmbH)

Montag

17.00 Uhr
Bibliothek / Ebene 1.1

Führung durch die Münchner Stadtbibliothek
(Näheres siehe 14.7.) (Bibl)

20.00 Uhr
Philharmonie



Bobby McFerrin & Chick Corea
Außergewöhnlich, spontan, die Grenzen überschreitend – zwei Individualisten gemeinsam auf der Bühne.
(MünchenMusik GmbH & Co. KG)

26

Dienstag

Traditionelle Chinesische Medizin – eine Übersicht
6. Abend. Vortrag und Diskussion mit Dr. Claudia Loyall
(VHS) FG 272 E

20.00 Uhr
EG, Raum 0111
€ 5,50

Mittwoch

Einführung in PC-Grundkenntnisse
(Näheres siehe 2.7.) (Bibl)

10.30 Uhr
Bibl / Multimedia-Studio

Video-Nachmittag – Vincenzo Bellini: Norma
(Näheres siehe 2.7.) (Bibl)

15.30 Uhr
Musikbibliothek

August

Freitag

Recherche im Online-Katalog der Münchner Stadtbibliothek
(Näheres siehe 4.7.) (Bibl)

17.00 Uhr
Bibl / Multimedia-Studio

Dienstag

Internet für Einsteigerinnen und Einsteiger
(Näheres siehe 1.7.) (Bibl)

17.00 Uhr
Bibl / Multimedia-Studio

Mittwoch

Einführung in PC-Grundkenntnisse
(Näheres siehe 2.7.) (Bibl)

10.30 Uhr
Bibl / Multimedia-Studio

Video-Nachmittag – Hector Berlioz: La Damnation de Faust
Eine Aufnahme von den Salzburger Festspielen. Leitung: Sylvain Cambreling (146 Min.) (auch am 20.8.) (Bibl)

15.30 Uhr
Bibliothek / AV-Studio
Eintritt frei

29

30

1

5

6

Freitag

17.00 Uhr
Bibl / Multimedia-Studio

Recherche im Online-Katalog der Münchner Stadtbibliothek
(Näheres siehe 4.7.) (Bibl)

8

Montag

17.00 Uhr
Bibliothek / Ebene 1.1

Führung durch die Münchner Stadtbibliothek
(Näheres siehe 14.7.) (Bibl)

11

Dienstag

17.00 Uhr
Bibl / Multimedia-Studio

E-Mail / Free-Mail im WWW
(Näheres siehe 8.7.) (Bibl)

12

Mittwoch

10.30 Uhr
Bibl / Multimedia-Studio

Einführung in PC-Grundkenntnisse
(Näheres siehe 2.7.) (Bibl)

13

Dienstag

17.00 Uhr
Bibl / Multimedia-Studio

Recherchekompetenz im Internet
(Näheres siehe 15.7.) (Bibl)

19

Mittwoch

10.30 Uhr
Bibl / Multimedia-Studio

Einführung in PC-Grundkenntnisse
(Näheres siehe 2.7.) (Bibl)

20

15.30 Uhr
Musikbibliothek

Video-Nachmittag – Hector Berlioz: La Damnation de Faust
(Näheres siehe 6.8.) (Bibl)

Freitag

Recherche im Online-Katalog der Münchner Stadtbibliothek
(Näheres siehe 4.7.) (Bibl)

17.00 Uhr
Bibl / Multimedia-Studio

22

Montag

Führung durch die Münchner Stadtbibliothek
(Näheres siehe 14.7.) (Bibl)

17.00 Uhr
Bibliothek / Ebene 1.1

25

Dienstag

Literatur-Recherche im Internet
(Näheres siehe 22.7.) (Bibl)

17.00 Uhr
Bibl / Multimedia-Studio

26

Mittwoch

Einführung in PC-Grundkenntnisse
(Näheres siehe 2.7.) (Bibl)

10.30 Uhr
Bibl / Multimedia-Studio

27

Video-Nachmittag – Leo Delibes: Coppélia
(Näheres siehe 13.8.) (Bibl)

15.30 Uhr
Musikbibliothek

Volkshochschule

Karten erhalten Sie am Automaten im 1. Stock vor der Infothek

Montag, 7. + 14.7.

English Intermediate Conversation (90 Min.)
English Intermediate Conversation (90 Min.)

18.00 Uhr, Raum 3148
19.45 Uhr, Raum 3148

Dienstag, 1., 8. + 15.7.

Qigong (90 Min.)
Frauen unter sich – Gesprächskreis (90 Min.)

9.30 Uhr, Raum 0108
10.30 Uhr, Raum 3140

Mittwoch, 2., 9. + 16.7.

Farbstudio im Gasteig: Maltechniken (120 Min.) (auch am 23.7.)
Politik aktuell – die Tagespresse (90 Min.)

9.30 Uhr, Raum 2166
10.45 Uhr, Raum 0115

Offenes Programm

15.00 Uhr, Raum 0108
17.00 Uhr, Raum 0108
20.00 Uhr, Raum 3143

Yoga (60 Min.)
Jazz Dance und HipHop nach Feierabend (90 Min.)
Conversación española (90 Min.) (nur am 9.7.)

Donnerstag, 3., 10., 17. + 24.7.

9.30 Uhr, Raum 0108
10.00 Uhr, Raum 2166
15.30 Uhr, Raum 3140
17.15 Uhr, Raum 3148
18.00 Uhr, Raum 2146
18.30 Uhr, Raum 3145
20.00 Uhr, Raum 3143

Yoga (90 Min.)
Zeichentraining (120 Min.)
English Intermediate Conversation (90 Min.)
English Intermediate Conversation (90 Min.)
Schmuckwerkstatt (150 Min.)
Französischer Filmabend (90 Min.)
Conversation française (90 Min.)

Freitag, 4. + 11.7.

10.30 Uhr, Raum 0108
12.30 Uhr, Raum 3144a
17.30 Uhr, Raum 2162
18.00 Uhr, Raum 3140

Fit mit Orientalischem Tanz (90 Min.)
Deutsch als Fremdsprache (90 Min.)
Origami – Papierfaltkunst (150 Min.) (Auskunft: 089.35 46 62 73)
Lesezirkel (90 Min.) (nur am 4.7.)

Samstag, 5., 12., 19. + 26.7.

19.00 Uhr, Raum 0108
19.00 Uhr, Raum 0108

Internationale Volkstänze (120 Min.) (nur am 5. + 19.7.)
Latino Tanztreff (150 Min.)

Richard-Strauss-Konservatorium

Im Konzert

Wegen der Prüfungstermine im Juli war bei Redaktionsschluss keine Programmorschau möglich. Bitte beachten Sie den Aushang am Kleinen Konzertsaal.

Impressum

Verleger
Gasteig München GmbH
Rosenheimer Str. 5
81667 München
www.gasteig.de

Postfach 800649
81606 München
Tel. 089. 480 98 – 0
Fax 089. 480 98 – 632
zentral@gasteig.de



Beteiligungsgesellschaft der
Landeshauptstadt München

Redaktion
Dr. Rainer A. Wirth
(verantwortlich)
Marie Désarménien
kommunikation@gasteig.de

Anzeigen
Buchung über die Redaktion
Dr. Rainer A. Wirth
(verantwortlich)

Auflage: 70.000

Gestaltung, Produktion & Druck
Kosch Werbeagentur GmbH
Ainmillerstraße 7
80801 München
seiwert@kosch.net

Fotos
Gasteig München GmbH
Richard-Strauss-Konservatorium
Münchner Philharmoniker
Münchner Stadtbibliothek
Münchner Volkshochschule
Sing- und Musikschule
Petra Eisinger
Bayerischer Rundfunk

Auf einen Blick

Service

Verkehrsverbindungen MVV

S-Bahn

Alle Linien außer S 27
Haltestelle »Rosenheimer Platz«

S-Bahn-Stammstreckensperrung

Bitte beachten Sie die Sonderregelung an den Wochenenden und Wochentags ab 20.00 Uhr

Straßenbahn

Linie 18 Haltestelle »Am Gasteig«
Linie 15/25 Haltestelle »Rosenheimer Platz«

Vorverkauf

Glashalle im Gasteig

Mo – Fr 10.00 – 20.00
Sa 10.00 – 16.00



Telefonische / schriftliche Kartenbestellung

München Ticket GmbH,
Postfach 20 14 13, 80014 München
Tel. 0 89. 54 81 81 81; Fax 0 89. 54 81 81 54
Mo – Fr 9.00 – 20.00
Sa 9.00 – 16.00
www.muenchenticket.de
info@muenchenticket.de

sowie alle anderen an München Ticket
angeschlossene Vorverkaufsstellen

Abendkasse

Jeweils eine Stunde vor Beginn einer
Veranstaltung

www.gasteig.de

Besuchen Sie unsere neue Homepage
www.gasteig.de!
Hier können Sie das ganze Programm des Hauses
in aller Ausführlichkeit einsehen
und durchsuchen. Machen Sie sich auf die
Entdeckungsreise!

Veranstalter

GMG

Gasteig München GmbH

Rosenheimer Str. 5
81667 München

Tel. 0 89. 480 98 – 0
Fax 0 89. 480 98 – 632

www.gasteig.de
zentral@gasteig.de

Auskünfte für Besucher/innen:
Tel. 0 89. 480 98 – 625

MPhil

Münchner Philharmoniker

Abonnementbüro:

Tel. 0 89. 480 98 – 508
Mo – Do 9.00 – 13.00
Do 14.00 – 16.00
Fr 9.00 – 12.30

Presse- und Öffentlichkeitsarbeit:

Tel. 0 89. 480 98 – 511
philharmoniker@muenchen.de
www.muenchnerphilharmoniker.de

RSK

Richard-Strauss-Konservatorium

Informationen zu Konzerten:
Tel. 0 89. 480 98 – 415

SMS

Städtische Sing- und Musikschule

Verwaltung, Information, Anmeldung
Tel. 0 89. 480 98 – 402

Bibl

Münchner Stadtbibliothek Am Gasteig

Geöffnet werktags:
Mo 10.00 – 20.00
Di – Fr 10.00 – 19.00
Lesesaal auch Sa 10.00 – 16.00
Tel. 0 89. 480 98 – 313
Fax 0 89. 480 98 – 344
www.muenchner-stadtbibliothek.de/veranstaltungen

MVHS

Münchner Volkshochschule

Infothek (Glashalle, 1.Stock)
Tel. 0 89. 480 06 – 220
Mo – Fr 8.30 – 21.00
Sa 8.30 – 20.00
So 8.30 – 18.00

Sie werden Ohren machen ...

www.MuenchenMusik.de



28.7.03
Montag, 20 Uhr
Philharmonie



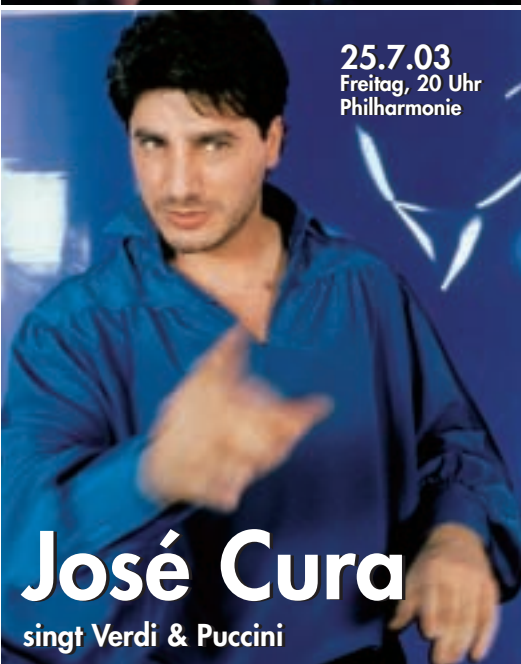
**Bobby McFerrin
& Chick Corea**



16.7.03
Mittwoch, 20 Uhr
Prinzregententheater

„Die reine Sinnlichkeit: ein klingendes Gesamtkunstwerk, das sich über vier Oktaven durch alle Stimmungen des Menschenlebens singt“ (SZ)

Maria João VOCALS
Mario Laginha PIANO



25.7.03
Freitag, 20 Uhr
Philharmonie

José Cura
singt Verdi & Puccini



11.11.03
Dienstag, 20 Uhr
Philharmonie

Feidman
KLEZMER PIAZZOLLA

Karten unter Tel. 089 / 93 60 93 · Fax 089 / 930 64 94
eMail: tickets@muenchenmusik.de

